

**Zeitschrift:** L'Émilie : magazine socio-culturelles  
**Herausgeber:** Association Femmes en Suisse et le Mouvement féministe  
**Band:** [97] (2009)  
**Heft:** 1531

**Artikel:** Un siècle de droits des femmes : le combat pour les droits égaux  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-283282>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Un siècle de droits des femmes

# Le combat pour les droits égaux

Quand?

Le 18 juin dernier.

Où?

Au 8 rue Bundesgasse à Berne, au centre de presse du Palais Fédéral.

Qui?

L'Association suisse pour les droits de la femme – ADF-SVF –, la présidente du Conseil national Chiara Simoneschi-Cortesi, mais surtout des femmes de tous bords, unies par un siècle de lutte pour les droits des femmes.

Quoi?

Cent ans et... un livre. *Le combat pour les droits égaux*, ouvrage bilingue qui retrace l'histoire d'un siècle de militantisme féministe en Suisse.

C'est dans une atmosphère à la fois sereine et émue que le fruit du travail de spécialistes de l'histoire des femmes a été dévoilé. Ce livre, bilingue et édité par Schwabe, rend compte d'une belle obstination féministe et des méandres de l'histoire d'un pays où les structures politiques et juridiques font souvent preuve d'une belle inertie...

## *Une certaine satisfaction*

Un moment précieux de satisfaction du travail accompli devant ce chemin parcouru: droits de vote, entrée des femmes dans le monde du travail, égalité des droits etc. Même si toutes étaient conscientes des fêlures dans l'égalité de fait entre les hommes et les femmes, des violences encore subies, des guerres en cours, des luttes à venir.



## *Les suffragettes*

Le 28 janvier 1908 naissait l'Association suisse pour le suffrage féminin. Quelques soixante ans plus tard, en 1971, enfin, la votation fédérale reconnaît aux femmes suisses les droits civiques. Une étape, essentielle mais non suffisante. Devenue L'Association suisse pour les droits de la femme, l'ADF s'engage pour l'autonomie juridique des femmes et l'égalité des droits dans tous les domaines. Péripéties, victoires, défaites et biographies de femmes hors-norme, tout cela désormais rassemblés dans un bel ouvrage.

# Faites parler vos actions

[www.actares.ch](http://www.actares.ch)

## ACTARES

Actionariat pour une économie durable  
AktionärInnen für nachhaltiges Wirtschaften

*Talon au verso.*